

Конгресс местных и региональных властей



21-я СЕССИЯ

Страсбург, 18-20 октября 2011 г.

Местные выборы в Албании (8 мая 2011 г.)

Рекомендация 312 (2011)¹

1. Конгресс местных и региональных властей Совета Европы, ссылаясь на:

a. принципы Европейской хартии местного самоуправления, ратифицированные Албанией 4 апреля 2000 года;

b. Уставную резолюцию, относящуюся к Конгрессу местных и региональных властей Совета Европы, принятую Комитетом министров Совета Европы 19 января 2011 года и, в частности, на пункт 4 статьи 2 этой Резолюции о роли Конгресса в наблюдении за местными и региональными выборами.

2. Конгресс приветствует хорошее сотрудничество, установившееся с Бюро по демократическим институтам и правам человека ОБСЕ (БДИПЧ), и надеется на расширение взаимодополняемых и скоординированных действий.

3. Конгресс отмечает прогресс, осуществленный в целом албанскими властями в том, чтобы сделать организацию избирательного процесса на муниципальных выборах 8 мая 2011 года как можно более эффективной и признает, в частности, те усилия, которые были осуществлены для обеспечения транспарентности этих выборов. Поведение СМИ, даже если лишь некоторые из них рассматривались как независимые, было сбалансированным. Процедуры в день голосования проходили удовлетворительным образом, и с членами избирательных комиссий была установлена хорошая атмосфера сотрудничества.

4. Тем не менее, как и ОБСЕ-БДИПЧ и другие наблюдатели, делегация Конгресса отметила, что существовал ряд проблем и что в будущем необходимы улучшения в регулировании выборов.

5. В частности, делегация Конгресса:

a. высказывает сожаление в связи с тем, что избирательная кампания, характеризовавшаяся сильной поляризацией дискуссий, отражала чрезвычайно напряженную политическую ситуацию. Это негативно сказалось на самом процессе выборов. Напряженность, выявившаяся во время избирательной кампании, подтвердилась во время длительного и вызывавшего споры процесса подсчета голосов;

b. отметила неясности в процедуре, что вызвало задержки в открытии и закрытии голосования;

¹ Обсуждена и одобрена Палатой местных властей 19 октября 2011 г., принята Конгрессом 20 октября 2011 г., на третьем заседании (см. документ [CPL\(21\)3](#), пояснительный доклад), докладчик: Ф. Гебель, Германия (М, ЕНП/ХД).

c. убеждена в том, что позднее назначение или изменение в последнюю минуту сотрудников избирательных комиссий значительно повлияло на предусмотренные подготовительные учебные мероприятия;

d. отметила, что расхождения между членами различных избирательных комиссий встречались часто и что члены должны были консультироваться со своими соответствующими партиями перед тем, как занять позицию по спорным вопросам. Это очень часто мешало соблюдению установленных сроков;

e. сожалеет о том, что в Тиране атмосфера была особо напряженной в связи с сильной политической поляризацией;

f. полагает, что чрезвычайно долгая система подсчета голосов стала в Тиране источником серьезного конфликта. Продолжительность подсчета голосов и невозможность затем объявить итоговые результаты - все это поставило под угрозу доверие, которое граждане должны испытывать к честности выборов. Сомнения вызвали как узкопартийные толкования избирательного кодекса, так и справедливость подсчета голосов.

6. Конгресс сожалеет об отсутствии конструктивного диалога между партиями и в связи с ухудшением отношений между политическими участниками, в то время как, в интересах местных сообществ и эффективного управления, следовало бы осуществлять усилия для принятия всех конструктивных решений и для преодоления узкопартийных позиций.

7. Принимая во внимание вышесказанное, Конгресс просит Комитет министров Совета Европы:

a. передать настоящую рекомендацию и ее пояснительный меморандум властям Албании, призвав их рассмотреть предложения Конгресса и, в частности, пересмотреть избирательный кодекс, если этого потребуют международные стандарты или это будет связано с особыми возникшими трудностями;

b. поддержать план действий Совета Европы на этапе после выборов в поддержку Албании и в полной мере привлечь к его выполнению Конгресс;

c. направить настоящую рекомендацию и ее пояснительный меморандум соответствующим органам Совета Европы, Европейской комиссии за демократию через право (Венецианская комиссия) и Комиссару по правам человека, для возможных будущих совместных действий в поддержку Албании.

8. Конгресс также предлагает Парламентской Ассамблее Совета Европы принять во внимание данную рекомендацию при осуществлении своей деятельности по мониторингу Албании.